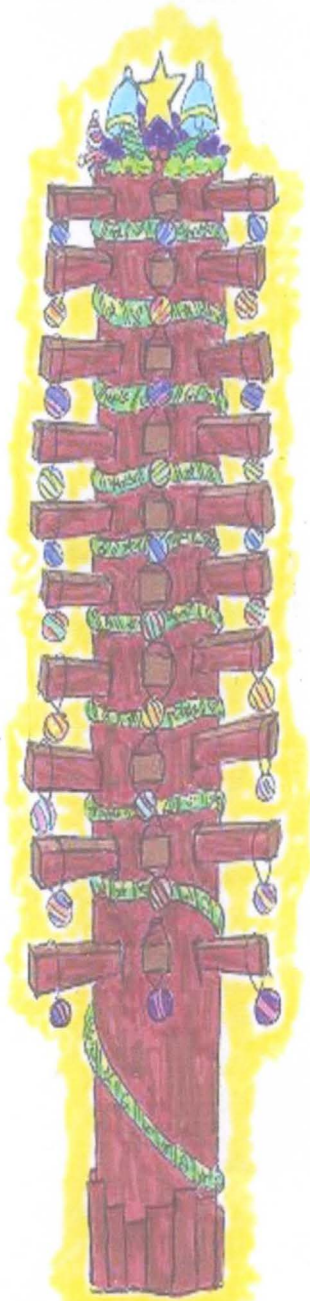


# Èm de Les



Revista Escolar de CEIP Alejandro Casona Num.1

B  
O  
N  
E  
S  
F  
E  
S  
T  
E  
S



Generalitat de Catalunya  
Departament d'Ensenyament  
Centre de Recursos Pedagògics  
de la Val d'Aran

Pas d'Arro, 35  
25500 Vielha e Mijaran

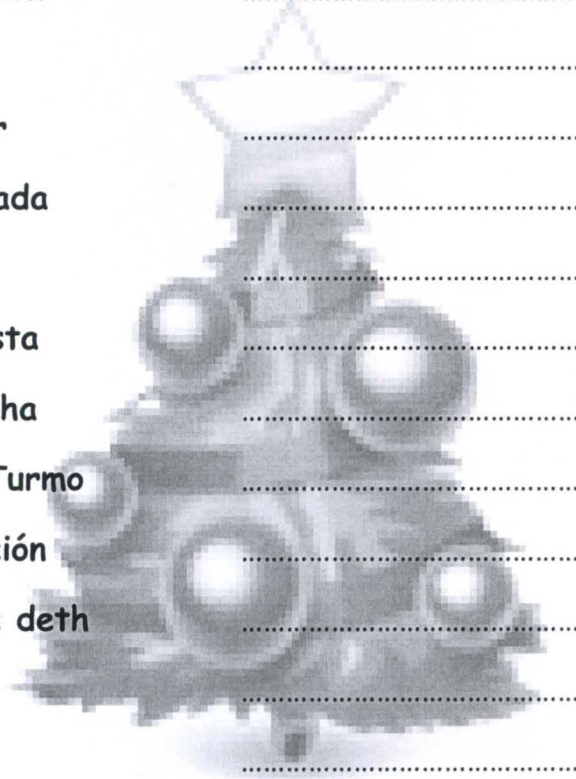


Fèstes





Editoriau	3
Era nòsta escòla	4
Eth còs	7
Mainatges e mainades de p4 e p5	8
Era vop e er ossardet	9
Erbari	14
Carnet d'Identificacion	19
Salut	20
Gessuda dera tardor	21
Hèsta dera castanhada	22
Cornèr der artista	25
Cornèr deth periodista	27
Noticia dera montaha	27
Entrevista a Luís Turmo	28
Concors de recitaciòn	30
Concors morfologic deth	31
Concors de cròs	33
Happy Halloween	34
Maison de monsieur Corde	35
Recèptes	36
Cornèr dera musica	40
Maracas de coco	42
Passatemps	44



Ei un plaser hèr era presentacion dera revista escolara deth nòste centre. Non ei quinsevolh causa senon un shinhau er esperit de caminar toti amassa.

Hè dejà uns quanti ans des de que se hec era prumèra revista ,jo encara non m' i trapaua en aquest Estudi e ja parli de fòrça ans ,en aqueth temps se didie Er Aro e s' hège tamb aqueres imprentes de gelatina, ère un trebalh fòrça laboriós. Dempús, damb jo, coma mèstra implicada ena elaboracion passèc a dider-se "Tota Causa" , e mès tard "E Ara Qué?". Aquest cors volem tornar a engegar aquesta propòsta e condam damb era ajuda de M<sup>a</sup>Loïsa e Aida coma mèstres responsables e es mainatges e mainades de 6au. Que collaboraràn ena sua elaboracion e tanben damb toti es auti mainatges e mainades der Estudi e professorat ,que sense eri non ei possible aquesta iniciatiua. Gesserà cada trimesadèr e i traparatz causes fòrça interessantes.

Demoram que vos agradigue .

Adishatz e enquia lèu ,en tot desirar-vos ues bones hèstes de Nadau e ua bona entrada d' An.

Era directora  
Isabèl Caubet Marin

EDITORIAU

# Era nòsta escòla!

Era escòla de Les a decidit tornar ara tradicion de hèr ua revista escolara, tradicion qu'auiem deishat pendent uns ans e auem pensat qu'ei quaquarren de polit tà que toti mos conishegatz atau coma es activitats que hèm laguens e dehòra der estudi. En prumèr lòc vos volem díder qu'era nòsta escòla se hè cada còp mèns grana, ja èm lèu lèu 90 mainatges e un pialèr de professorat que mos an fòrça ben cuedadi. Ara mos vatz a conéisher...

P3



P4-P5





5au



6au



Claustre de professors

NÒTA: Enes fòtos des grops no gessen toti es mainatges der estudi pr'amor que no i èren eth dia que s'heren.

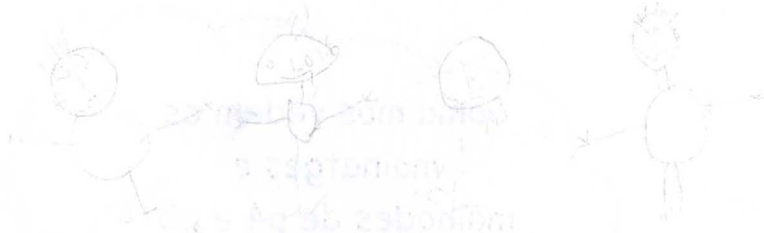


# Eth Còs

Es setmanes deth 5 ath 16 de noveme era classe de P-3  
trabalhèrem era unitat didactica deth còs. Localizèrem es  
sues parts e observèrem es diferències e semblances tamb es auti.



Antonio



Aone

Diego

Oriol

Juan



Mauri



Hajar



Victor



Yago

ELISABETH



LUCERO



JOSEIMARI

Coma mos vedem es mainatges e mainades de p4 e p5



SOLTANE

NE PERA



AITO



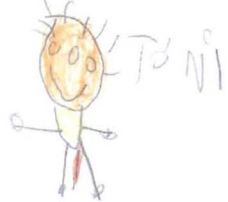
VERA



KEILYS



MARIA



TONI



MIKY

MIKY

JULIA

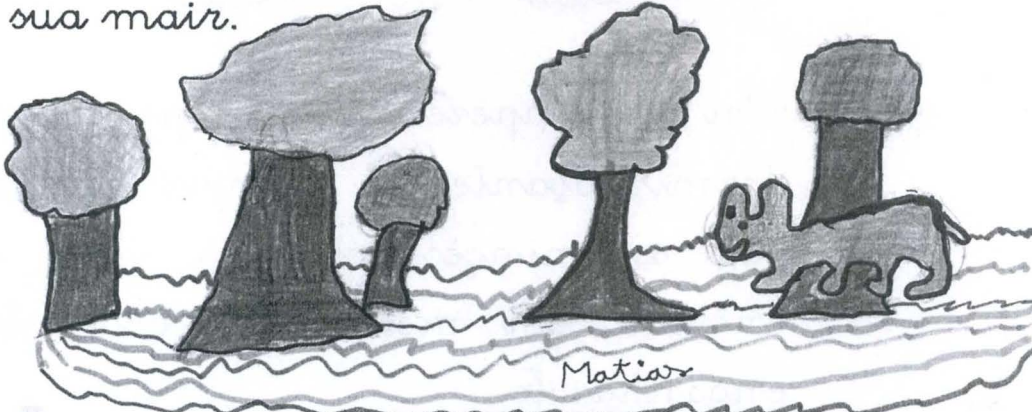


Es mainatges de primèr auem treballat un conde que pensam que mos a quedat fòrça polit! Ei vertat?

## Era vop e er ossardet



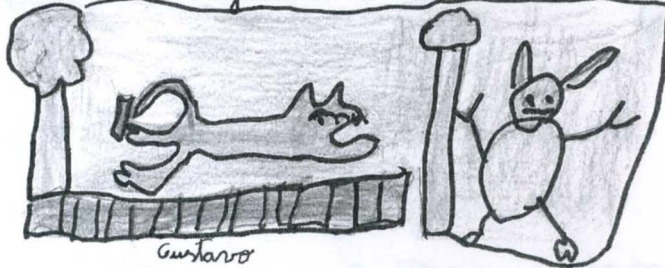
Un còp a ua ossa que vivie en un bòsc dera Val d'Aran auciren ara sua mair.



ra ossa non le vagave plorar, auie dus ossardets, Liso e Investigadora, e les calie ensenhar.



Una tarde er ossardet se trapèc tambl ua vop que s'auie enganchat tambl ua trampa. Era vop le demanèc ajuda a Listo eth l'ajudèc e se hèren amics.



Un dia trapèren mèu e pensèren dormir abantes de minjar-la. Era vop se mingèc tota era mèu e enlordic eth melic ar ossardet tà enganhar-le.



Era vop e er ossardet pensèren  
cercar mès mèu. Ath cap d'ua estona  
era vop ere cansada e demanèc ar  
ossardet de portar-la ena esquia.



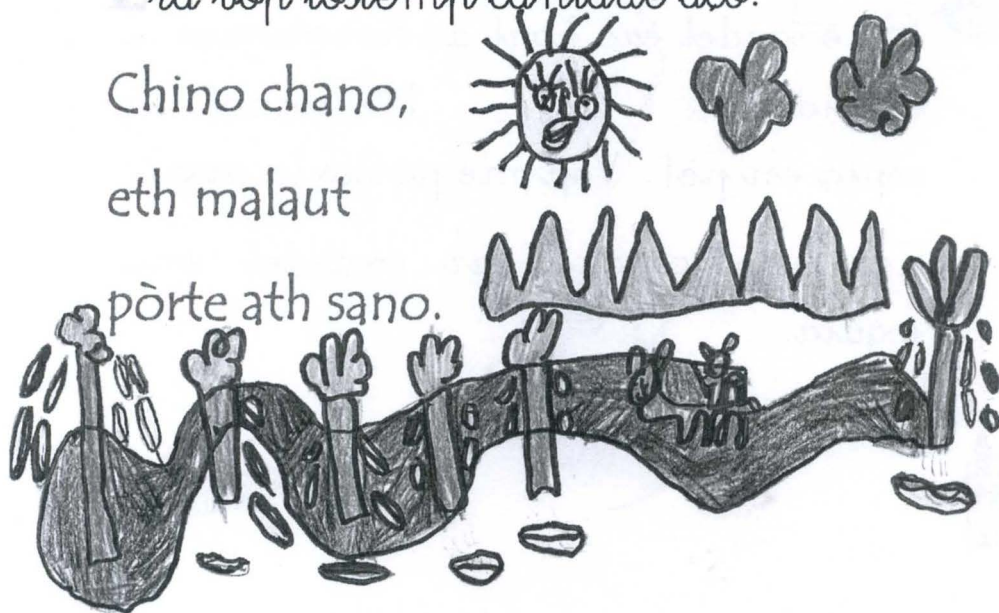
Santiago

Era vop tostemp cantaue acò:

Chino chano,

eth malaut

pòrte ath sano.



María.

**E**n tot caminar se trapen tamb  
Investigadora e tròben un  
hormiguèr, coma ara vop non li  
agraden es hormigues se les mingen  
es ossardets.



**E**n ossardet ère hart de hormigues ...  
e didec, Ai! M'è clavat ua  
expia en pè! Vop me pòrtes tà casa?  
Era vop carguèc ar ossardet ena  
esquia.



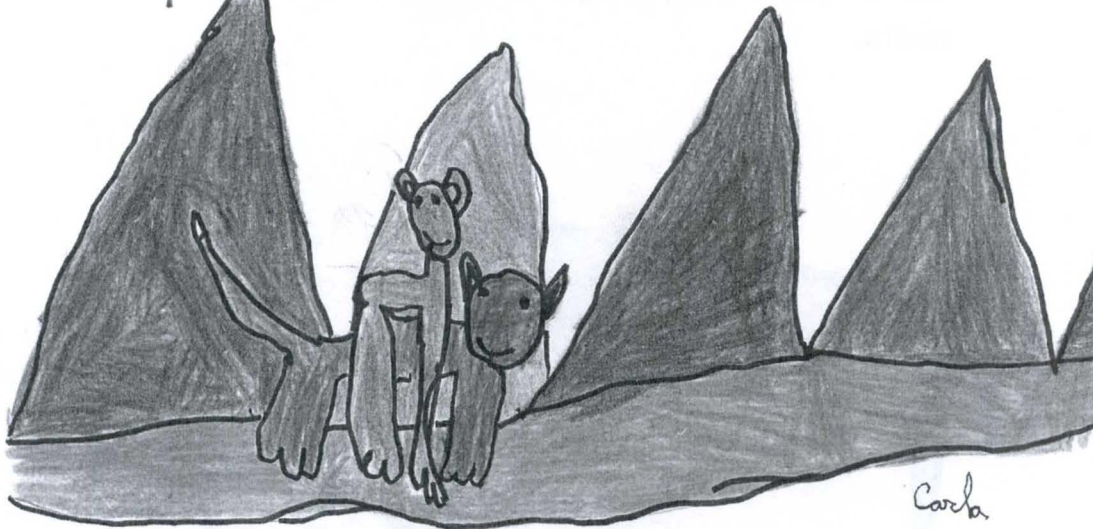
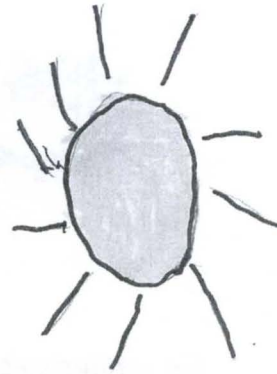
Arabayon

**E**r ossardet cante:

Chino chano,

eth malaut

pòrte ath sano.

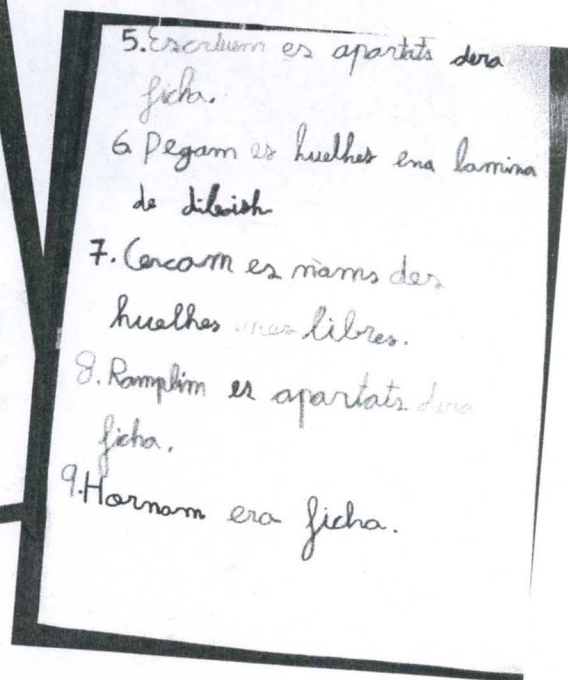
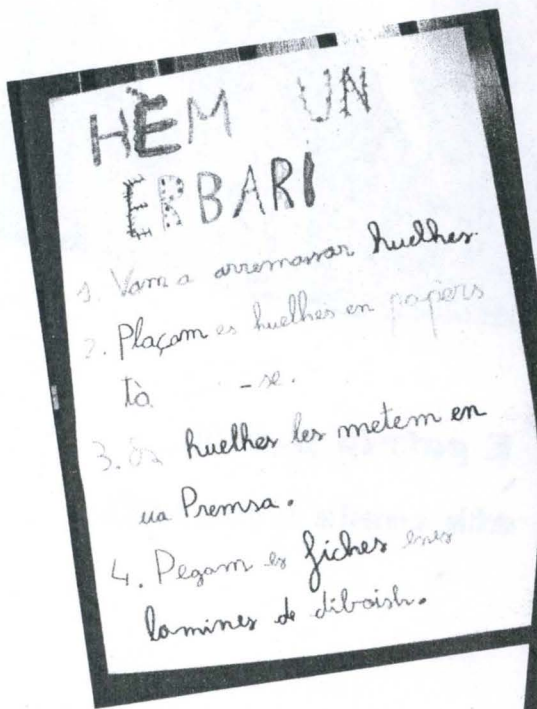


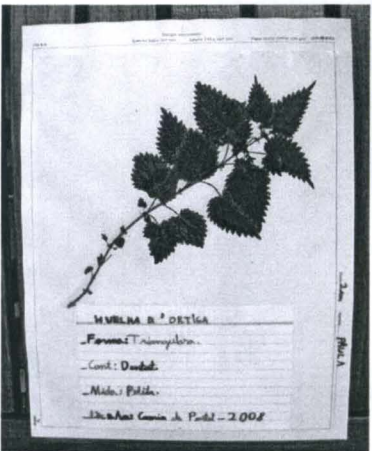
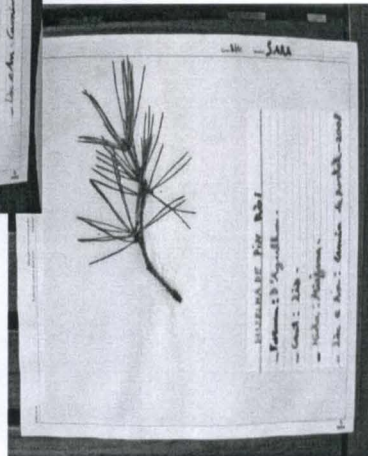
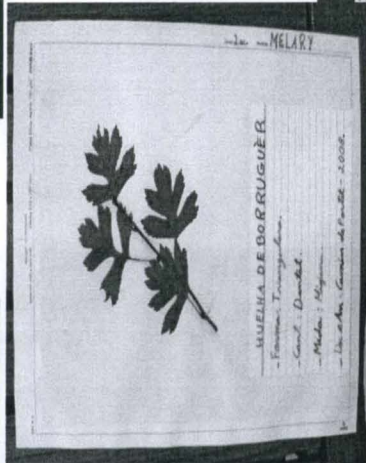
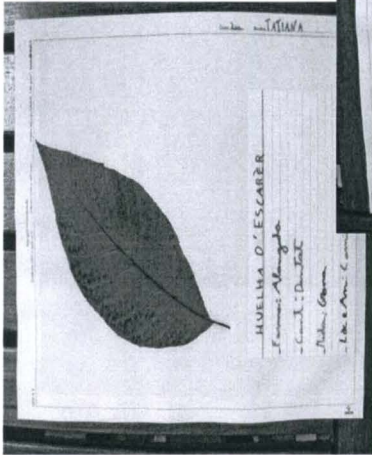
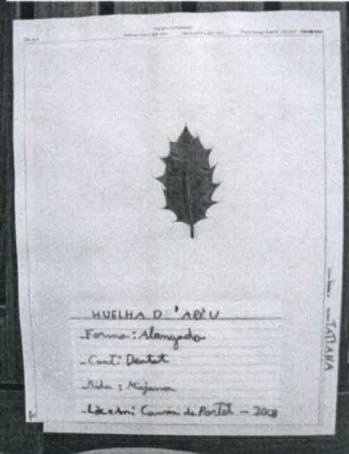
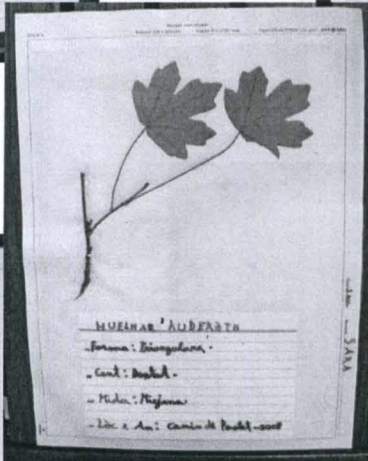
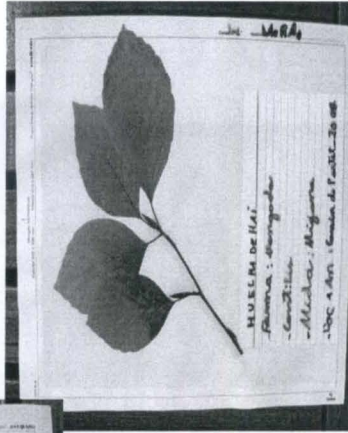
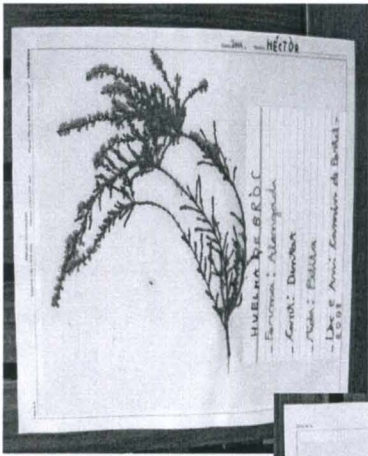
**E** patrip patrap,

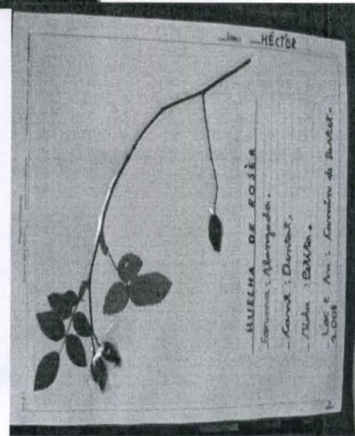
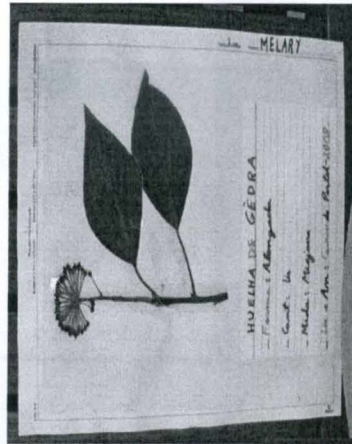
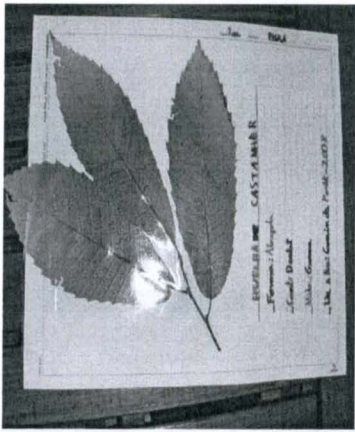
**eth conde s'acabat!**

# erbari

Es mainatges e mainades de 2au. auem hèt un erbari, se'n voletz hèr un, podetz seguir aguesti passi e vos gesserà tan polit coma eth nòste.







1.-





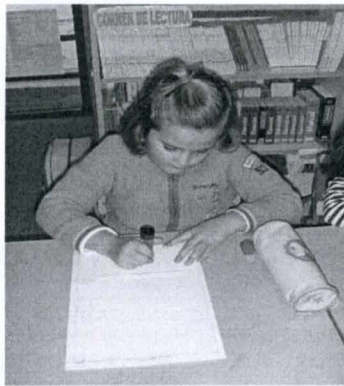
2.



3.



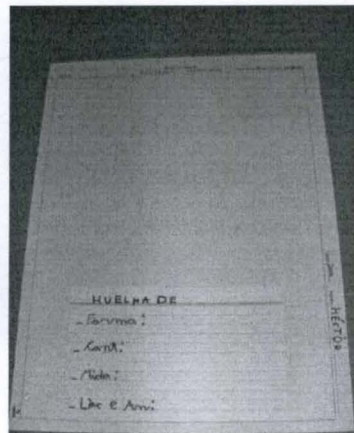
4.



5.

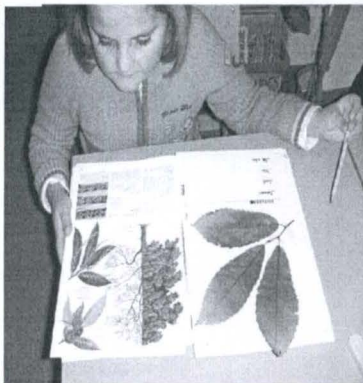


6.

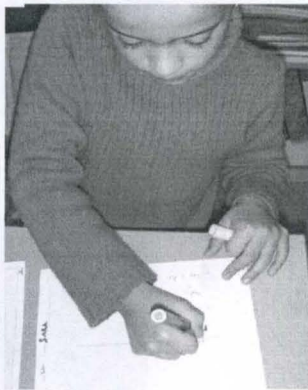




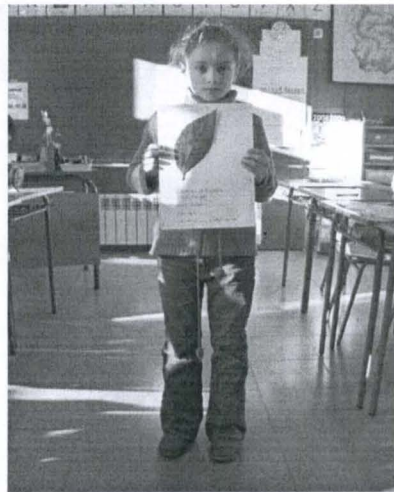
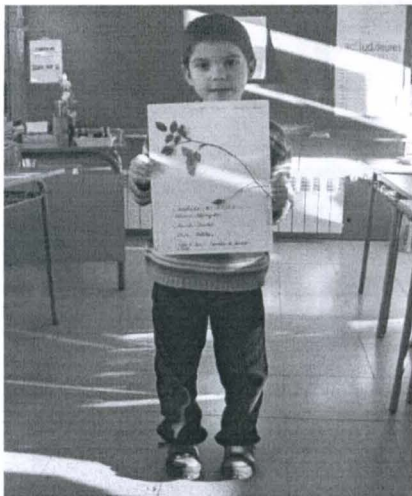
7.




8.




Ja l'auem acabat!!! Vos agrade?







  
 NÒM: ABRIL  
 COGNOM: OLIVA  
 VILLALBA  
 NEISHÍ EN: VI ELHA  
 79139567N



NÒM DETH PAIR: Sergi  
 NÒM DERA MAIR: Paqui  
 NEISHÍ ETH DIA: 31 de agosto  
 del 2000




Es de 3au dejà  
 quem  
 documentacion!!

  
 NÒM Rodrigo  
 COGNOM Paredo-Ontuño  
 NEISHÍ EN Bolivia  
 66047299B

Rodrigo.

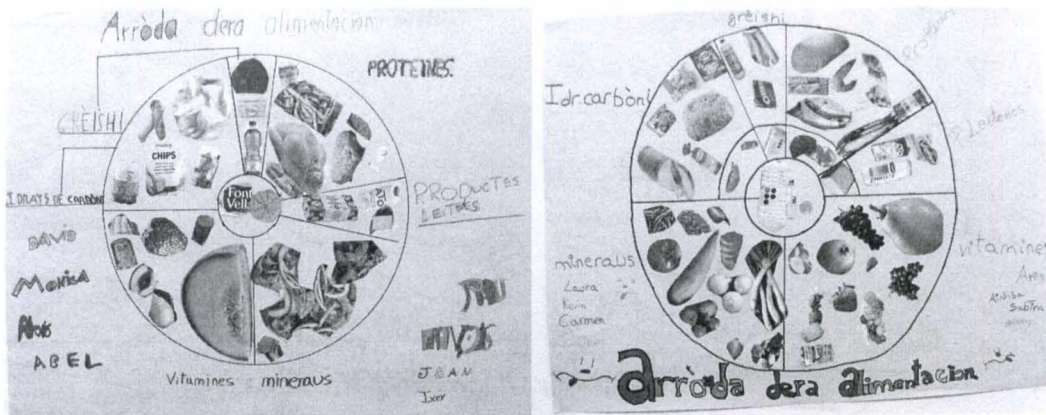
NÒM DETH PAIR Bernor  
 NÒM DERA MAIR Luz  
 NEISHÍ ETH DIA 31 de julio del 2.000



Carla, Abril, Maria Elena, Rodrigo, Luna (3au)

# Salut

Èm çò que minjam per aquerò es de Quatau mos cuedam!!



Era arròda des aliments



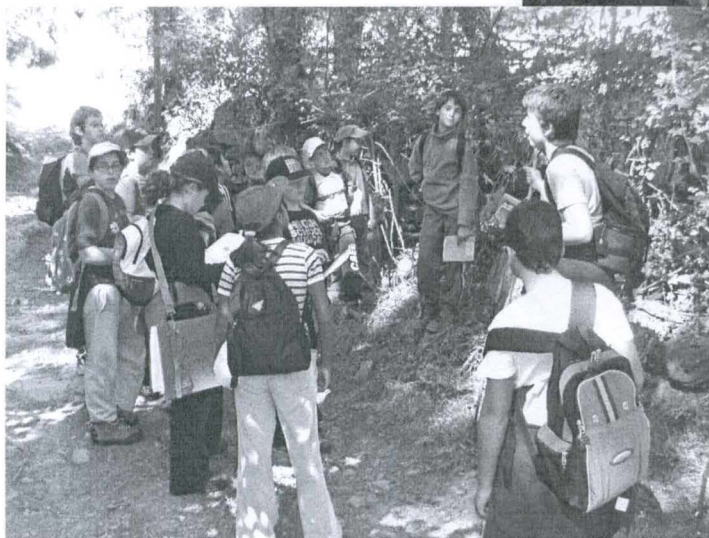
Guardatz coma trabalham!!

# Gessuda dera TARDOR!

Auem trabalhat tota era escòla eth projècte interdisciplinari que a coma tèma er os e eth sòn entorn. Toti trabalham diuèrses causes coma es tralhes, es caques, era flòra, era fauna, es camins, eca.

Aguest projècte començec damb ua gessuda pes camins de Les coma eth camin de Sadau e eth guardader de Bausen, a on mos acompanyhèren e ajudèren es de DEPANA.

AcIU auetz quaques imatges...



# Hèsta dera castanhada



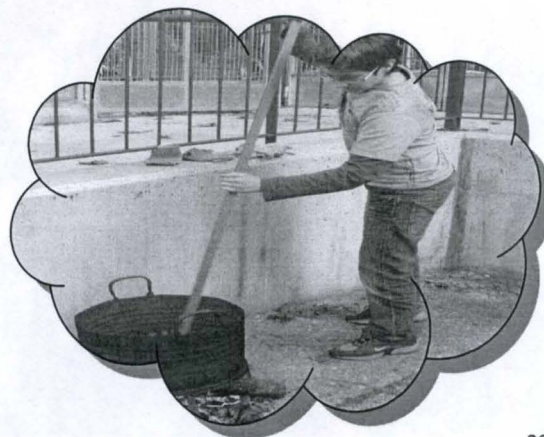
Era Hèsta dera castanhada la celebrérem en estudi eth dijau 30 d'octobre. Maugrat que començérem a premanir-la dies abantes.

Toti es cossi  
collaboréren entàra  
decoracion dera  
escòla, tamb diboishi  
sus era castanhada,  
era tardor e  
Halloween.



Ath torn des dues dera tarde és mainatges de Cicle Superior ja èren en estudi premanint eth huèc tà hèr a coder es castanhes e atau coma endreçar es panelhets qu'auien hèt eth dia aterior damb era recèpta dera Escòla d'Ostalaria.

Carlos Remiseiro codent es  
castanhes



Tàs tres, coma tostemp, arribèren es mainatges de toti es corsi e començèc era hèsta damb es actuacions de p3-p4 e p5 que dancèren e cantèren era cançon dera castanhèra. Dempús es de 1èr cantèren era cançon deth "Marrameu", ara seguida es de 2au e 3au dancèren e cantèren "Ath cant deth huec", es de 4au dancèren e cantèren " El ball de la castanya" e tot seguit es de 5au e 6au representèren eth musicau deth "Conde dera castanhèra".

Quan ven eth temps de minjar castanhes, era castanhèra.

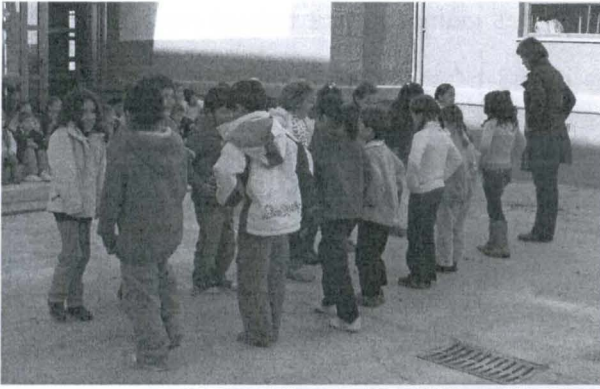


Ball de p3,p4 e p5 damb era cançon "Era Castanhèra"

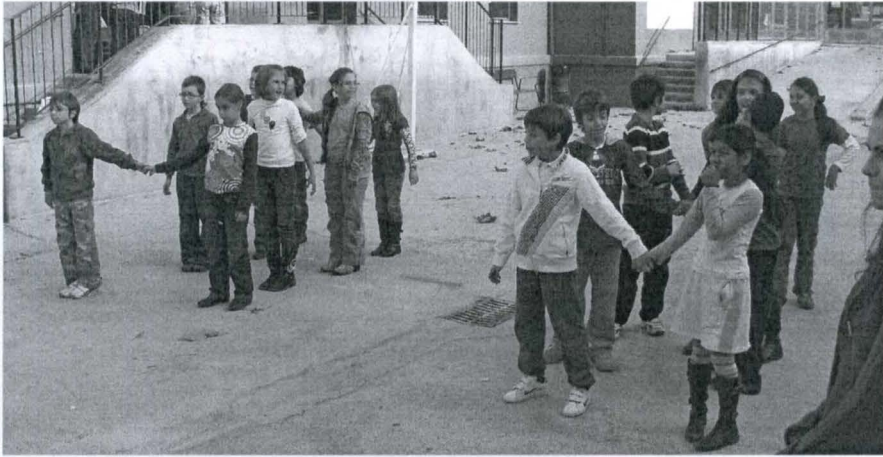
Pica ben FORT,  
pica ben FORT que  
piques fusta, pica



Es mainatges de 1èr cantant "Marrameu"

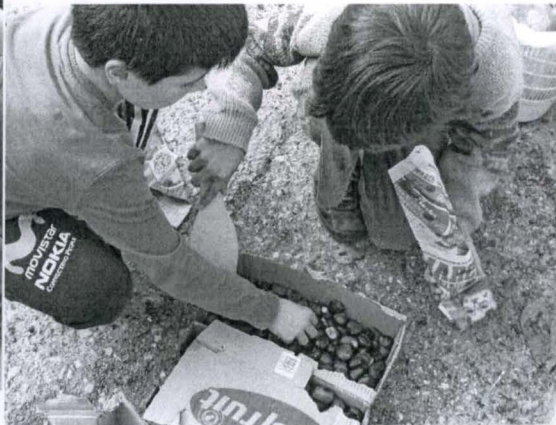


Es mainatges de 2au e  
3au dansant



Ball des mainatges e mainades de 4au

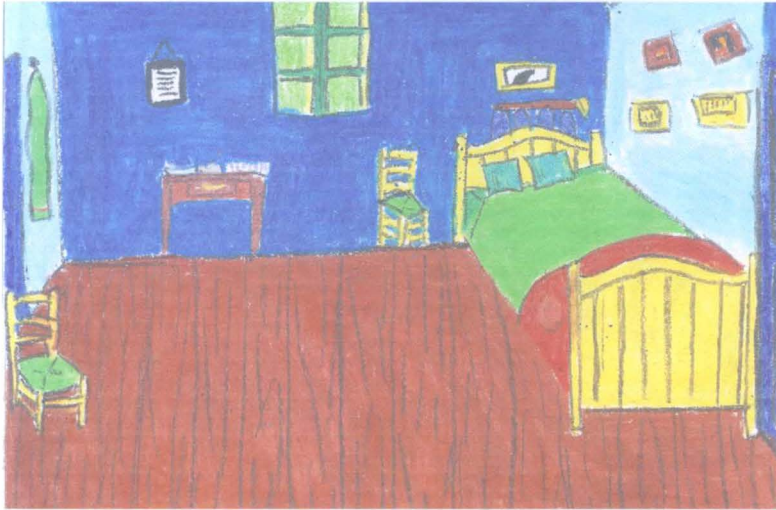
Dempús anèrem a minjar es castanhes e panelhets.



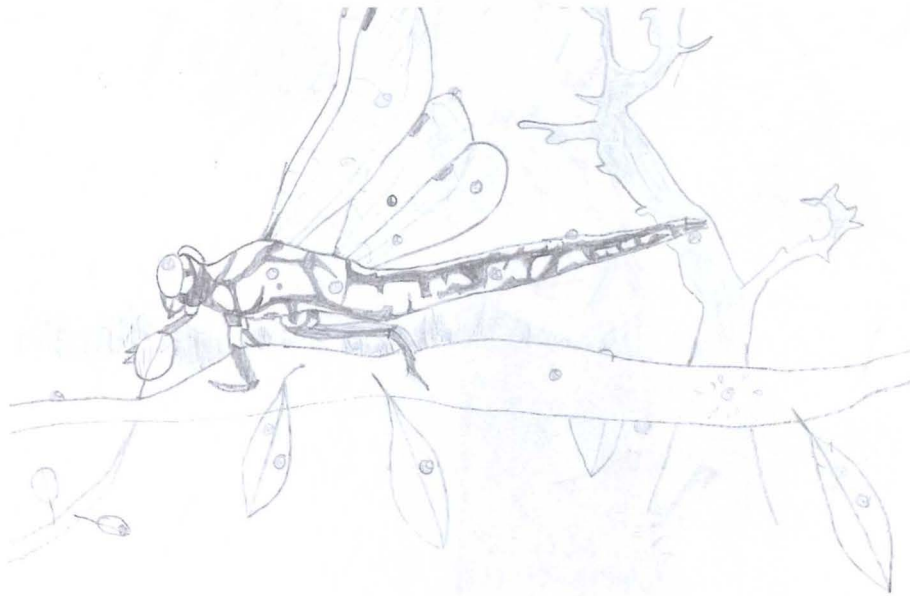
E entà acabar era hèsta dançèrem e juguèrem toti amassal!



# cornèr d'èr artista



Carmen Boya Vilò (4au)



Till Gert (6au)

ERA TARDOR

PAPEL DIBUJO LINEAL DE 150 g/m<sup>2</sup> MARGEN NORMALIZADO EXTERIOR 280x325 mm - INTERIOR 210x297xmm - DIN A



Laura Ané Marchal (4au)



## Cornèr deth periodista



### NOTICIA DERA MONTANHA

Era montanha mos ensenhe e mos di'z que damb era tanben se pòt viuer perque, era mos proporcionè tot açò que mos cau entà viuer, ies arbres mos dan gubts, ies animaos que viuen era montanha com er os, eth cèrvi, es sangliers... Mos dan roba tà tapar-mos e carn entà minjar. Era aigua des arrius mos da aigua entà béuer, tà lavar-mos, tà regar... Ath delà, era sua fauna e flora mos dan ues imatges difícils de desbrembar per aquerò ei força important reservat era natura coma casa nòstra e contaminar mens. Sense era non pòiriam viuer, s'està trincant eth horat dera capa d'ozono cada viatge ei més grana.

Data: 14-11-08

Nòm: Ares Sentinella

Alcòladi



## Entrevista a Luis Turmo

Hè uns dies es vesins de Les sonque auien un tèma de conversacion , er atac der os a un des nòsti vesins deth pòble, sonque s'entenie a parlar d'aquerò . Eth pòble gessie ena tele en totes es cadenes de television, pera ràdio tanben ne parlauen e eth pòble ère plen de periodistes, alavetz nosati tanben, non podie èster d'ua auta faïçon. Mos cau premanir pregontes era maishina de fòtos e aqui que mos vam a veir ath pair-sènher de Cristian e Laura a veir ce qué passe.

*Per qué penses que dempús de 10 ans de non auer cap de problèma tamb es ossi ara n'i a auut un?*

-Ei ua causa plan estonanta, jo normaument e anat a caçar damb caçaires qu'an caçat ossi e tostemp me didien qu'ar os non li calie barrar eth pas.

*Quina siguec era tua reaccion en veir ara ossa?*

-Tan lèu la veigú drete, que tan leu l'auia ath dessús. Veigú qu'era ossa m'anaue a dar ena cara atau que entà protegir-me metí eth braç e m'engarrapèc, me hèc a quèir e dempús me nhaquèc era cama, en aqueth moment disparè era escopeta e damb eth tapatge dera barricada se n'anèc.

*Auies pòur en aqueth moment?*

-Òc molta , pensé en mama mia que hè fòrça ans qu'ei mòrta, mès me meti a cridar fòrt entà que m'entenessen es auti caçaires que m'atacaue era ossa en aqueth moment tanben pensè que m'aucirie.

*Tamb guaires caçaires se trapèc era ossa?*

-Se trapèc sonque damb jo, pr'amor qu'es auti caçaires èren en ua auta zòna.

*Sabietz es caçaires qu'era ossa demoraue per aquera zòna?*

-Non, non ac sabiem pas, ne jo ne es mènns companhs.

*Qué penses de totes es opinions de Barcelona sus çò qu'a passat ena Val d'Aran?*

-Cada quau a era sua opinion. Non ei sonque qu'er os aucís ua oelha, ath pastor d'aquera oelha se li pague era oelha mès, er os

-Cada quau a era sua opinion. Non ei sonque qu'er os aucís ua oelha, ath pastor d'aquera oelha se li pague era oelha mès, er os en tot atacar ua oelha espante tot eth ramat e aguestes en tot córrer se dan patacs enes pèires e quèn pes malhs e morissen e aqueres oelhes mòrtas non se paguen. Eri naturaument non coneishen lo qu'ei era Val d'Aran, èm en un ecosistèma a on abiten: sanglièrs, cèrvis, sèrps, ossi,...e coma non er òme, e alavetz es que viuem aciu pensam d'ua forma e es que non viuen aciu pensen de ua auta forma mès non toti.

*Qué penses quina ei era solucion entà non auer mès problèmas tamb es ossi?*

- Ei dificil era solucion, mès era solucion poderie èster un barratge e mantenguer-les barradi en un factor exits, lo miellhor serie que non n'i auesse. Antiguament quan aucien un os lo metien en ua carreta e lo passejauen per tota era Val d'Aran e alavetz era gent li dauen sòs de lo erosi qu'èren perque auien aucit un os qu'ère eth lairon dera montaha.

Después de tota aguesta conversa ja vedem qu'ei tard. Dam es gràcies ath senhor Luís e enquia tostemp.



Eth protagonista dera entrevista damb es nòstes intrépides reportèras.

Emily Boya, Ainhòla Molina, Paula Piñeiro e Shamila Moreno (6au)

## Concors de recitacion de poesia en aranés

Dissabte 15 de noveme, en Ajuntament de Bossòst se celebrèc un concurs de poesia. De Les i participèren: Abril Oliba, Kevin Vila, Ainhoa Cardet, Emily Boya e Ainhoa Molina. Toti ac hèren fòrça ben e toti participèren, qu'ei çò qu'impòrte, mès Kevin quedèc eth prumèr dera sua categoria e Ainhoa Molina, era segona dera sua categoria.



Toti es participants ac hèren fòrça ben. Participèren mainatges des de 3au de Primària enquia mainatges de 4au dera ESO.

Ainhoa Molina 6au

## CONCORS MORFOLOGIC DETH "CAVALL PIRINENC"

Eth passat dissabte 15 de noveme se celebrèc en Les eth 1èr Concors nacionau deth "CAVALL PIRINENC CATALÀ".

Mès d'un milèr de persones assistiren en nòste pòble ara celebracion deth concors.



Un totau de 56 shivaus participèren enes diferenti categories :

- Sobranya (enquia 18 messi)
- Terçon (18-30 messi)
- Terçona
- Cabala e potro (polin)
- Semental.

Peth maitin se hèc eth concors, mèc tà darrèr trobaratz ua huelha damb era classificacion des shivaus.

Pera tarde damb ua grana assisténcia de public, vederem un gran espectacle d'equitacion, damb un pialèr d'actuacions e era collaboracion d'un centre d'ipica de Bonastre en Valls.

Tanben ,numeròs de domatge, espectacles damb coches de shivaus, e era participacion des polidi shivaus de raça frisona d'Oriol de la Cruz .

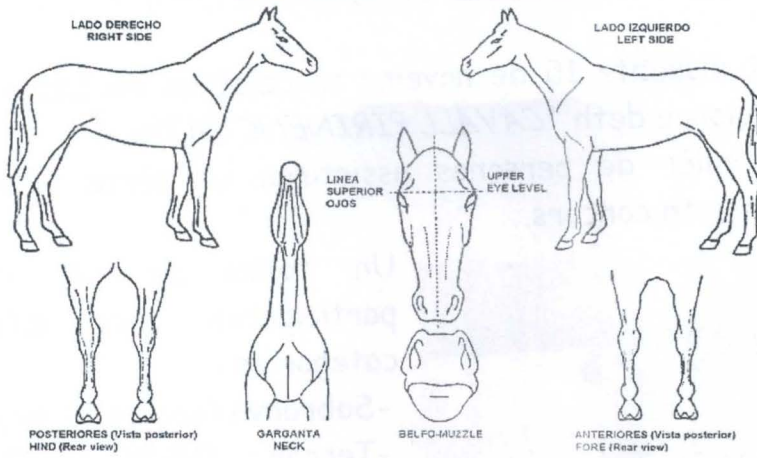
Entà acabar, tanben participèren un grop de pantres.

Después de demanar as organizadors (Toño Cambronero, Albert Boya, Toño Boya e Roberto Boya) mos comentèren qu'auie estat fòrça dificil era organizacion e tanben que tot aquerò costae fòrça sòs e que non ère bric facil obtíer subvencions des administracions.

Aguest concors a sajat de hèr a conéisher e potenciar era cria deth shivau pirenenc.

Eth pròplèu an se celebrarà eth dusau concors, aguest viatge en Ripoll, damb era preséncia des shivaus guanhadors de toti es parçans catalans pirenencs.

FICHA DE CALIFICACIÓN CAVALL PIRINENC CATALÀ



<b>NOMBRE:</b>	<b>CAPA:</b>	<b>SEXO:</b>
<b>MICROCHIP:</b>	<b>T.S.E. (Tarjeta Sanitaria Equina):</b>	
<b>CATEGORÍA:</b>		
<b>PROPIETARIO:</b>		
<b>CABEZA:</b>		PUNTUACIÓN
<b>EXTREMIDADES:</b>		PUNTUACIÓN
<b>CUERPO:</b>		PUNTUACIÓN
<b>FIDELIDAD RACIAL Y CONJUNTO DE FORMAS:</b>		PUNTUACIÓN
<b>OBSERVACIONES:</b>		

**FIRMA:**



**PUNTUACIÓN FINAL:**

Era huelha qu'auie eth jurat entara puntuacion.

Emily Boya (6au)damb era collaboracion deth sòn pair Roberto Boya



## Concors de cròs

Eth dissabte 22 de noveme se celebrèc un concurs de cròs en camping de Les.

Pr'amor deth mau temps non i participèren tantes persones coma ac auessen hèt s'aguest auesse estat bon.

Mès era carrèra contunhèc tà dauant.

De Les i participèren: Miriam, Ares Higuera, Unai, Juan Faure, Ainhoa Molina, Alex, Erik, Shamila, Alexis, Cristian, François, Iker, Theo, Brahayan, Sara, Tatiana, Laura Turmo, Yannick, Jose Mari, Dani e Tristan.

Guanhadors: Ares Higuera, Unai, Juan Faure, Ainhoa Molina, Shamila, Iker, Sara, Tatiana, Jose Mari e Dani.

Tàs 11:00 deth maitin comencèren a repartir numeròs, dempús comencèren es carrères des des mès grani as mès petiti, ara seguida repartiren chucs e truhes tàs participants e entà acabar repartiren es medalhes as guanhadors.

Toti mos ac passèrem fòrça ben, e toti participèrem, qu'ei çò qu'impòrte.



Ainhoa Molina 6au.



Halloween is on 31st October. It is a very old festival. It is originally from Ireland. Today many countries celebrate Halloween.

Halloween has different traditions and things to do, for example, you can play 'Bob-apple'. This game consists to put some apples in a bucket, you have to put your hands behind your back and try to eat an apple. You also can make a Halloween lantern! You cut the pumpkin to make the eyes, the nose, and the mouth, and put a lantern in the pumpkin. Many people wear a Halloween costume, too. You can be a witch, a ghost, a skeleton, a monster, a bat, etc. Halloween is fun, isn't it?

Happy Halloween!!



**Tà treballar es parts dera casa en francés, e tà reforçar bèra preposicion, auem hèt a servir era cançon "La maison de monsieur Corde", La maison de monsieur Corde**

*Oh là là ! Quel désordre !  
Dans la maison de monsieur Corde !*

*Oh là là ! Quel désordre !  
Dans la maison de monsieur Corde !*

*La tèle est dans le jardin  
Et les chaises dans la salle de bains.*

*Le tapis est dans les toilettes  
Et les coussins sur la fenêtre.*

*Oh là là ! Quel désordre !  
Dans la maison de monsieur Corde ! (Bis 4)*

*Le lit est dans le couloir  
Et les livres sous l'armoire.*

*Oh là là ! Quel désordre !  
Dans la maison de monsieur Corde ! (Bis 3)*

Reòsca! Quin desordre  
que i a en çò de *Monsieur Corde!*

Reòsca! Quin desordre  
que i a en çò de *Monsieur Corde!*

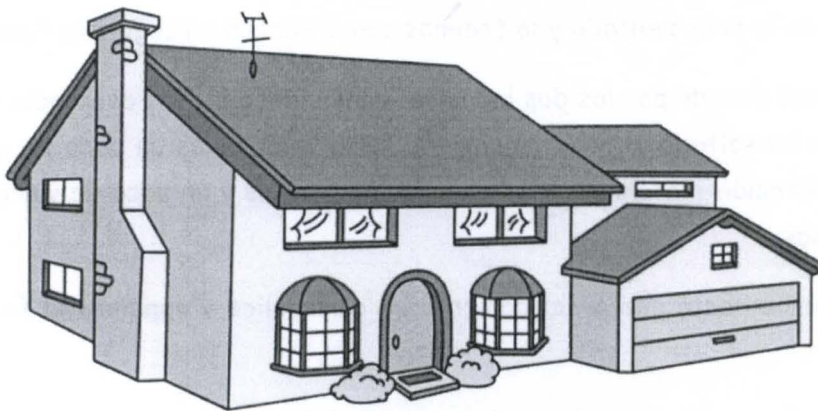
Era tele ei en jardin  
E es cagires son ena sala de banh.

Eth tapis qu'ei en banh  
E es coishins ath dessus dera hièstra.

Reòsca! Quin desordre  
que i a en çò de *Monsieur Corde!*

Eth lhet qu'ei en colidor  
E es libres dejós dera limanda.

Reòsca! Quin desordre  
que i a en çò de *Monsieur Corde!*



Cicle Superior (5au e 6au)

# RECETES

Era escola d'Ostalària de Les mos a dat bères idies entà premanir un bon dinar entàs Hèstes de Nadau!

## Foie con dolcetas y manzanas y crema de cassis (Aperitivo)

### Ingredientes:

1 Hígado de pato o bien do oca limpio sin nervios.

1 Vaso de oporto.

2 Manzanas reinetas bien hermosas.

50 Gramos de mantequilla.

Crema de cassis o de grosellas.

Vinagre de frambuesas.

Dulcetes.

### Elaboración

Cogemos el foie que previamente habremos macerado con Oporto. Lo cortaremos con el cuchillo previamente macerado con oporto. Lo cortamos con el cuchillo precalentado y lo freímos con la sartén a fuego muy fuerte.

Cuando está dorado por los dos lados retiramos el foie y lo reservado. Con la grasa que ha soltado el foie hacemos la salsa: reducimos un poco de oporto de la maceración juntamente con la crema de cassis y un poco de vinagre de frambuesas.

Lo reducimos hasta que prácticamente se caramelize y napemos el foie con la salsa.

Lo acompañaremos con rodajas de manzana frita con mantequilla y con una dolsetas. (matches, canónigos, etc...)

Bacalao en muselin de ajo

**Ingredientes (para 4 pax.)**

Ajo, dientes.....10 unid

Aceite de oliva.....0, 30 ol

Nata..... 0, 30ol

Pelar los ajos y blanquearlos en agua. A continuación confitar en aceite de oliva. Retirar los ajos y reservar el aceite. Poner a cocer los ajos con nata, dejando reducir. Triturar el conjunto y añadir a chorro fino el aceite previamente reservado. Poner a punto y reservar.

**Blanquear:** Dar hervor o cocer a medias, para quitar el mal olor , sabor o color de ciertos géneros.

**Confitar:** Cocer un género sumergiéndolo en grasa caliente (90oC) y tapado, para que se cocine sin que tome color. Los géneros suelen ser pequeños ajos, cebolletas, pato... Se conservan dentro de la grasa.

**Cocer:** Introducir un género en un líquido caliente o frío (las temperaturas aproximadas a la ebullición del agua , 80-100oC), dependiendo del resultado que queremos obtener y que resulte el más adecuado a cada preparación.

También se entiende por cocer un género introducirlo en el horno o en el cazo para acabar de cocinarlo; se utiliza en Panadería para "Cocer el pan, bollos, hojaldres"... o "Cocer la yema, la crema"...etc

## Solomillo Wellington

**Ingredientes:**

Solomillo.....0.80gr  
 Cebolla.....0.30gr  
 Mezcla de setas.....0.20gr  
 Hojaldre.....300gr  
 Huevo para pintar.

**Guarnición**

Puré de patata.....0,60gr  
 Mantequilla.....100gr  
 Leche.....0.05l

**Elaboración**

Se **pocha** la cebolla y el champiñón en **brunoise**. El **solomillo** se dora y coloca sobre una base de hojaldre a la que se añade la cebolla y el champiñón pochados. Se cubre con una capa de hojaldre y se añade algún motivo decorativo. Se pinta con huevo y se mete al **horno**.

**Pochar:** Ablandar un género en una grasa, tapado y a temperatura moderada de forma que no tome color.

**Brunoise:** Corte de verdura finamente picada.

**Solomillo:** Pieza denominada como **categoría extra**. Se encuentra situada en la cara interna junto al **lomo bajo**. Los cortes más utilizados son: el chateaubriand, el tournedó y el fiel mignon.



### Tarta taten de higos secos

#### Ingredients:

Higos secos.....1kg.

Masa de hojaldre.....300gr.

Azúcar.....150gr.

Mantequilla.....150gr.


#### Elaboración:

Poner en remojo los higos en agua durante 2 horas aproximada mente. Coger una paellera y hacer un caramelo con el azúcar y la mantequilla, una vez hecho poner los higos y tapar con el hojaldre previamente estirado.

Una vez caliente el horno a 180oC poner la paellera durante 30 min. Aproximada mente. Cuando este doradito el hojaldre con mucho cuidado poner un plato grande y darle la vuelta. Y ya está lista para comer.



# CORNER D'ERA MUSICA



Flor de liri liri  
Flor de liri blanc (BIS)

Guardatz entath cèu  
Ua estèla Lutz  
Ei entà dider-mos  
Qu'ei neishut Jesús.

Eth petit Jesús  
Se met a plorar  
Mos cau corer toti  
Anar-lo a consolar.

Tòquen es campanes  
Cor tota era gent  
Per totes es planes  
Se'n van tà Belèn

Ad aguesta ora  
Pòbles e nacions  
Toti vos adoren  
Òh Jesús gloriós.

BARRA ES UELHETS,  
JESÚS PETIT.  
CARA, CARA,  
JA EI DROMIT!!

DAURÍS ES UELHETS,  
JESÚS PETIT.  
ÒLA, ÒLA,  
JA ÈM ACIU!!

Grilhonet, grilhonet  
Polit grilhonet  
Canta aires d'alegria  
En aguesta net.

Polit e roset  
Aqueth mainatjòt  
A ua rialha  
Entà parar eth sanglòt  
(BIS)

Nadau arribèc  
Rribe er amor  
Eth còr plen de jòia  
Cante tote th mon (BIS)

A toti desiram  
Un plan bon Nadau  
E qu'en aguestes hèstes  
Auésquetz molta patz  
(BIS)



Tà Betlem me'n voi anar!  
Vòs vier tu garieta?  
Tà Betlem me'n voi anar!  
Vòs vier tu rabadà?

Un fiulet li voi crompar, (BIS)  
Fiu, fiu, fiu! harà eth fiulet.  
Firibit, firibet  
Tà Betlem au, au!  
Tà Betlem se vos platz?

Tà Betlem me'n voi (...) rabadà!

Un tambor li voi crompar, (BIS)  
Pam, pam, pam! harà eth fiulet.  
Firibit, firibet  
Tà Betlem au, au!  
Tà Betlem se vos platz?

Tà Betlem me'n voi (...) rabadà!

Un poric (...) piu, piu, piu!  
Un gatet (...) miau, miau, miau!  
Un gosset (...) uau, uau, uau!  
Un porcèth (...) oinh, oinh, oinh!



♫ Pastorets dera montanha  
Que viuetz damb gran plaser,  
damb gran plaser.  
Desvelhatz-vos, venguetz depressa  
qu'a neishut eth rei deth cèu. (BIS)

*Enquià mieidia, cante e afine*  
*Toque Pasqual,*  
*retruque eth timbau*  
**RAMPATAPLAM, RAMPATAPLAM**  
*Que son hèstes d'alegria*  
*Pasqua santa de Nadau (BIS)*

Quin rebombori qu'enteni  
aguesta ora en corrau, en corrau.  
Demoratz-vos que se jo baishi  
Sapigatz qui ei Pasqual. (BIS)

*Enquià mieidia...*

Ai! Pasqual no te'n hèsques  
que sò un àngel deth cèu, deth cèu.  
Que vengui a diguer-vos  
qu'a neishut eth rei deth cèu. (BIS)

*Enquià mieidia...*

Anaram tà Betlem depressa  
tu Pasqual passa ath deuant,  
ath deuant.  
Adoraram ath Mesies  
neishut en prauve portau. (BIS)

♫ Anet qu'ei neishut Nadau (BIS)  
En un petitet ostau. (BIS)  
En ua cramba desaparada  
De palha passimentada  
**ANEM CORRENT**  
**A VEIR JESÚS EN BETLEÉM (BIS)**

Deishem aci es esclòps (BIS)  
Tocaderas e barròts (BIS)  
Auancem-nos, corren viste  
Des lugans siguem era pista.  
**ANEM CORRENT...**



♫ La pastora Caterina  
per present li va donar  
tres taronges de la Xina  
i el pessebre va enramar.

Ara pastors, anem junts  
cap el Portal, que n'és nat  
un infant com una estrella,  
que a mi ja em té el cor robat.  
Antón tiro-liro-liro;  
Antón tiro-liro-là.  
Jesús al pessebre  
anem-lo a adorar.

Oh bon pastors, jo diria  
que en el Portal de Betlem,  
prop de Jesús i Maria  
sembla que al cel ja siguem.

Amb Sant Josep va Maria,  
ella cavalca el burret  
i entre moixaines abriga  
el seu Jesús que té fred

Que pòrtes tu Bartomiu? (BIS)  
Un pinsan e un cotorliu (BIS)  
Ua piga e ua parra,  
Fritas en un cap d'esparra.  
**ANEM CORRENT**

Que li pòrtes tu Jantin? (BIS)  
De pomes bèth sacotin (BIS)  
D'esquilhòts ua manòta,  
De castanhes ua pochòta.  
**ANEM CORRENT**

## MARACAS DE COCO

En este reportaje te enseñaremos a realizar unas maracas de una forma fácil y económica.

### UTENSILIOS NECESARIOS:

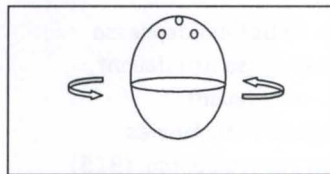
- 2 cocos(tamaño similar)
- 2 trozos de barra redonda de madera de 20cm. aprox.
- 1 Martillo de carpintero
- Tinte de madera (roble, wengue,cerezo,etc)
- Barniz incoloro
- 1 pincel
- 5m.cuerda de esparto
- 1 bote de superglue 3
- Papel de lija grueso y fino

### PASOS A SEGUIR:

Coger los cocos y lijarlos con la hoja de grano grueso para sacar todo el pelo.

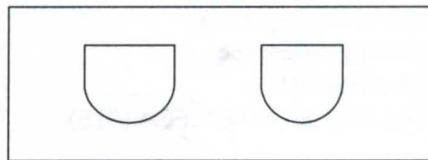
Una vez hecho esto lijarlos con la hoja de grano fino para dejarlos bien pulidos.

Cogerlos con una mano con los agujeros hacia arriba y dar golpes con el martillo por todo el perímetro



No golpear muy fuerte, sino suave y seguido,ya veréis como se va abriendo solo.

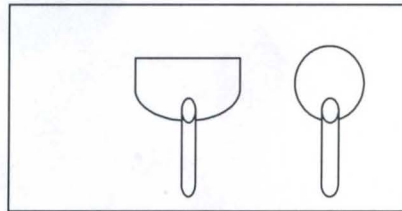
Una vez partido obtendréis dos mitades. En este punto necesitareis la ayuda de un adulto para que con el uso de un cuchillo os vacíe la pulpa del coco.



Poneros unos guantes de látex, disponer un periódico en el suelo (lugar ventilado) y pintar con tinte los cocos. Si tenéis algún resto de barniz tinte, podéis usarlo, pero después del siguiente paso

Una vez secos poner en una mitad legumbres secas (garbanzos, lentejas o arroz), untar con superglue 3 el borde de esa mitad y colocar la otra bien encajada. Dejarlo diez minutos.

Llamar a un adulto y que os realice un agujero en la base donde introduciréis un trozo de 2 cm., de la barra de madera(20cm aprox)



Una vez hecho esto proceder a barnizar el coco y el mango. Podéis disponer cuerda de esparto en el mango y por encima del coco para que sea más original, pegando la misma con superglu 3.

MUY IMPORTANTE

Tanto el uso del martillo y el pegamento hacedlo con un adulto, pues los dos son muy peligrosos.

Aquí podéis ver el resultado

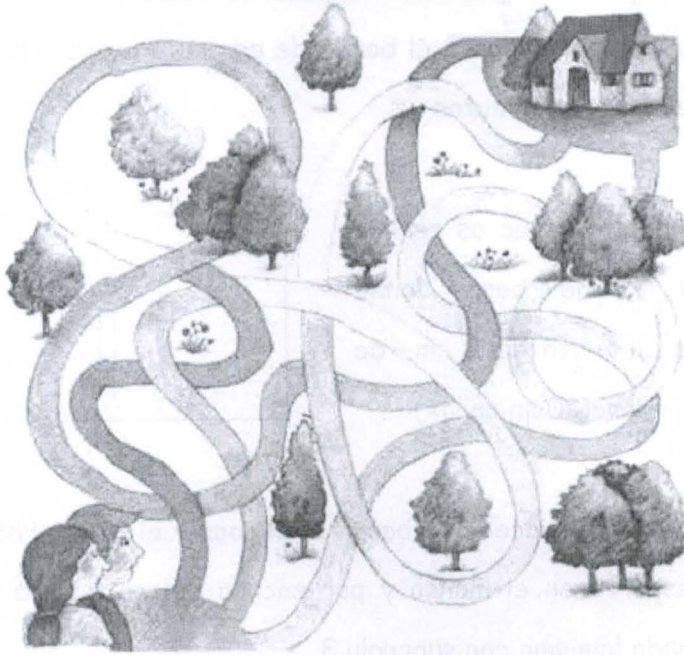


Ainhoa Molina e  
eth sòn pair  
Albert Paune

# Passatemps



Cerca eth camin qu'an de seguir aguesti dus mainatges entà arribar en casa.



A veir se trapes 7 diferéncias!

